

HM10 PANDA

MB&F

ساعة "بولدوغ" تتحول إلى "باندا" من أجل المشاركة
في مزاد "أونلي واتش" 2021



ONLYWATCH

HM10 PANDA

نبذة مختصرة
تشمّل الملامح الفريدة الأخرى لهذه الآلة أذنين للباندا من التيتانيوم باللون الأسود، تمت إضافتهما أعلى قبة البلور الصفيري، وذيلًا لطيفًا بالفعل من السيراميك مصنوع من نيتريد السيليكون المشكّل من الدرجة 5.

وتماماً مثل عيني الباندا المميزتين جداً، تهيمن قبتان من الألمنيوم باللون الأسود، تشيران إلى الزمن، على تصميم وجه الساعة؛ في إشارة إلى الاستخدام الآخر لكلمة "باندا" في عالم صناعة الساعات؛ حيث يُطلق تطلقاً وتجباً على موائئ الساعات البيضاء التي تعلوها عدادات سوداء "موائئ الباندا". وتشمل ملامح دب الباندا الأخرى في هذا الإبداع "أرجلاً" متينة ومرنة في الوقت نفسه، تلتف بإحكام حول المعصم، وكذلك أسنان الباندا ذات الأهمية الكبيرة والتي تتغذى باستمرار على براعم الخيزران.

وهذه الأسنان ليست مرحاً تصميمياً فحسب، ولكنها تعمل أيضاً كمؤشر لاحتياطي الطاقة، حيث يخبرك الفم المغلق بالكامل أن الباندا قد نفذت تعبئتها وأنها جاهزة لأخذ قيلولة، لكن إذا كان بإمكانك رؤية صفي الأسنان اللامعة التي تبطن الفكين، فإنها إذن مشحونة بما يصل إلى 45 ساعة من طاقة الزنبرك الرئيسي. وقد تم تصميم مؤشر احتياطي الطاقة ثلاثي الأبعاد هذا ومعايرته بعناية فائقة، لاستهلاك أقل قدر ممكن من الطاقة، ما يسمح للساعة بتوجيه عزم الدوران الضخم لناقضها الرئيسي نحو الميزان المعلق وقبتي الساعات والدقائق الدوّارتين فقط.

ورغم شكلها المستدير - الذي يبلغ قياسه 45مم عرضاً، و54مم من الأنف إلى الذيل، وبارتفاع أقصى يبلغ 24مم - فإن آلة قياس الزمن "إتش إم 10 باندا" مريحة الارتداء بشكل مدهش. حيث تتيح "الأرجل" الناتجة المتصلة بالحزام لجسم الساعة أن يتلاءم بإحكام حول المعصم، في وجود حزام باللون الأسود على إحدى الجهتين وباللون الأبيض على الجهة الأخرى. وتعمل هذه القطعة الوحيدة بالمحرك يدوي التعبئة لآلة قياس الزمن "إتش إم 10"، والذي تم تصميمه وتطويره داخلياً، وتُعد إحدى الساعات النادرة التي يمكنك فيها رؤية القلب وهو ينبض والدماغ وهو يدق، ما يجعل من هذه الحركة الكاليفر المثالي الذي يبث الحياة في الباندا.

يتم تقديم ساعة "إتش إم 10 باندا" جنباً إلى جنب مع أعمال فنية فريدة من إبداع المصمم متعدد التخصصات لي يوين-راباتي والمعروف في عالم صناعة الساعات باسم حسابه على "إنستغرام" @ONEHOURWATCH - والذي أبدع بنعومة ولطف سلسلة من الرسوم التوضيحية المستوحاة من آلة قياس الزمن "إتش إم 10 باندا"؛ خصيصاً لهذا المزاد.

نبذة مختصرة
لن ترسم آلة قياس الزمن "إتش إم 10 باندا"، التي تم إبداعها من أجل المشاركة في مزاد "أونلي واتش"؛ الابتسامة على وجهه جامعي إبداعات العلامة فحسب، لكنها أيضاً ستأسر قلوبهم بقصيتها المهمة.

يصادف هذا العام الدورة التاسعة من مزاد "أونلي واتش"، وهو مزادٌ خيري يُقام مرة كل عامين مخصّص لبيع ساعات ذات إصدار من قطعة واحدة، حيث تذهب نسبة 99 بالمئة من عائداته لتمويل الأبحاث المتعلقة بمرض "الحثل العضلي الدوشيني"، وهو اضطراب وراثي يتسبب بضمور العضلات التدريجي، يصيب الأطفال الذكور بشكل أساسي. وهذه هي المرة السادسة التي تساهم فيها "إم بي آند إف" بإحدى آلات قياس الزمن "ماشين" في مزاد "أونلي واتش"، ومرة أخرى تذهب العلامة إلى أبعد الحدود في إبداع ساعة فريدة من نوعها حقاً.

"التقيت لوك بيتافينو (مؤسس ومنظم مزاد "أونلي واتش") وابنه الراحل بول لأول مرة في العام 2005"، يقول ماكسيميليان بوسير مؤسس "إم بي آند إف". ويضيف: "بالنسبة إليّ، فإن "أونلي واتش" ليس حيلة تسويقية أو مبادرة تُشعر بالسعادة؛ فنحن مرتبطون ارتباطاً وثيقاً بقصة لوك وبول وجميع الأطفال الآخرين الذين يعانون من مرض الضمور العضلي الدوشيني".

وللمشاركة في هذه الدورة من المزاد، قامت "إم بي آند إف" بتحويل آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10" - المعروفة اختصاراً باسم "إتش إم 10 بولدوغ" - من إنتاجها إلى دب باندا؛ أحد أندر وألطف الثدييات في العالم، والمحبوب جداً من قبل الأطفال والبالغين على حد سواء؛ بمن فيهم ماكس بوسير، الذي كانت أولى ألعابه المحشوة المحببة على شكل باندا.

ولأن حيوانات الباندا مرتبطة جداً بالأطفال، لذا ليس من المستغرب أن هذه ليست المرة الأولى التي يظهر فيها دب الباندا في إبداع خاص بـ "إم بي آند إف" و"أونلي واتش". فللمشاركة في الدورة الرابعة التي أقيمت في العام 2011، قدّمت "إم بي آند إف" آلة قياس الزمن "إتش إم 4" بالتعاون مع الفنان الصيني هوانغ هانكانغ، والتي اشتملت على مجسم صغير لدب باندا محلقاً فوق طائرة "إتش إم 4" النفاثة.

أساس هذه القطعة الفريدة الجديدة المخصصة لمزاد "أونلي واتش"، هو آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10" بجسمها المدوّر المضغوط، والذي يناسب تماماً شكل الباندا المحبوب. القسم العلوي من العلبة مطلي بالورنيش اللامع "اللك" باللونين الأسود والأبيض لمحاكاة لون حيوان الباندا، وملاءمة الطلاء اللامع واستيعابه، فإن القسم العلوي من العلبة القياسية - النموذجية - لآلة قياس الزمن "إتش إم 10" المصنوعة من التيتانيوم؛ كان لابد من تصنيعه خصيصاً لهذه "القطعة الوحيدة" PIÈCE UNIQUE من الستانلس ستيل.



نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولين عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو - CY@MBANDF.COM

أرنو ليجريه - ARL@MBANDF.COM

إم بي آند إف إس إيه، RUE VERDAINE 11،

CH-1204 جنيف، سويسرا

هاتف +41 22 508 10 38

HM10 PANDA

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

تابعت "إم بي آند إف" أعمال لي يوين-راباتي المستوحاة من عالم صناعة الساعات لمدة طويلة من الزمن. ومؤخراً قام لي بابتكار رسمة على الهواء مباشرة لآلة قياس الزمن "إتش إم 10 بولدوغ" وهي تُخرج لسانها مثل الحيوان الذي تحمل اسمه، وذلك أثناء مقابلة عبر تطبيق "زوم" مع البرنامج الإذاعي "ردبار" REDBAR، ما ألهم فريق "إم بي آند إف" فكرة عمل تعاون خاص معه من أجل المشاركة في مزاد "أونلي واتش".

أبدع لي العديد من الأعمال الفنية لتوضيح فكرة تصميم ساعة "إتش إم 10 باندا" على نحو تام. يقول لي مبتسماً: "لديّ رسم يصور باندا يستريح فوق معصم شخص ما، ورسمة لباندا تلتف حوله يدا طفل بكل حنان وحب، ورسمة لباندا مسترخياً بتكاسل في غابة خيزران وهو يمضغ عصا من الخيزران... ابتكرت أيضاً سردية قصيرة من أربع لوحات حيث الساعة عبارة عن باندا آلي تم إرساله لاستكشاف كوكب آخر... كان هذا واحداً من مشروعات الأحلام".

يشتهر لي برسوماته التوضيحية المرحة والقائمة على السرد، وبأعمال تجزج بين استخدام أقلام التحديد التي يُصنع الحبر الخاص بها بشكل أساسي من الكحول، والأقلام المتخصصة، والرسم على الورق ذي الملمس الليناد المطعج. درس التصميم متعدد التخصصات في كلية "نوفيا سكوتيا" بجامعة "الفنون والتصميم"، ومن ثم حصل على درجة الماجستير في التصميم الطباعي من جامعة "ريدينغ" في المملكة المتحدة. وهو صاحب سلسلة الرسومات اليومية للساعات المبتكرة التي تُنشر على حساب @ONEHOURWATCH على "إنستغرام"، حيث يقدم أعمالاً عبارة عن رسوم توضيحية وتصاميم طباعية لإبداعات مختلف العلامات وصانعي الساعات.

نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولين عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو - CY@MBANDF.COM

أرنو ليجريه - ARL@MBANDF.COM

إم بي آند إف إس إيه، RUE VERDAINE 11،

CH-1204 جنيف، سويسرا

هاتف +41 22 508 10 38



HM10 PANDA

"أونلي واتش"

تأسس "أونلي واتش" في العام 2005، ويتم تنظيمه بواسطة "جمعية موناكو لمقاومة مرض الضمور العضلي" تحت رعاية سمو الأمير ألبرت الثاني أمير موناكو، وهو مزاد يقام مرة كل عامين مخصص للساعات الفريدة ذات الإصدار من قطعة واحدة. وتُوَجَّه نسبة 99 بالمئة من الأموال التي يتم جمعها في المزاد، لتمويل الأبحاث المتعلقة بطرق علاج وشفاء الأمراض العصبية والعضلية، وخصوصاً مرض "الضمور العضلي الدوشيني". وحتى اليوم، قام هذا المزاد بجمع أكثر من 70 مليون يورو، على مدى ثماني دورات.

سُتقام دورة العام 2021 من مزاد "أونلي واتش" في مدينة جنيف، يوم السبت السادس من شهر نوفمبر. وإذا سمحت الظروف، ستطلق مجموعة الساعات التي سُبَّاع في المزاد في جولة عالمية تشمل حوالي عشرة أماكن، وتبدأ في موناكو من الثاني والعشرين وحتى الخامس والعشرين من سبتمبر في "معرض موناكو لليخوت"، وتنتهي بالمزاد عندما ستم المزايدة على الساعات في دار "كريستيز".

نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولين عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي أند إف" - نشأتها كمختبر للمفاهيم

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

ميكانيكا التي تشغل آلة قياس الزمن "إتش إم 10 باندا" هي نفسها تماماً التي تعمل بها آلة "هورولوجيكال ماشين رقم 10"، والتي ظهرت للمرة الأولى في العام 2020. ويمثل محرك "إتش إم 10"، المصمم والمطور بالكامل داخلياً؛ نقطة التقاء تقني بين مجالات متنوعة من خبرة تصنيع الحركة في "إم بي أند إف"، تم شحدها على مدى سنوات من التجربة.

ظهر الميزان اللافت للنظر، والمعلق أسفل قبة البلور الصفيري المركزية، والذي ينبض بإيقاع تقليدي بمعدل 2.5 هرتز (18000 ذبذبة في الساعة)؛ لأول مرة في أحد إبداعات "إم بي أند إف" في العام 2011، مع إطلاق آلة قياس الزمن "ليغاسي ماشين رقم 1". ومنذ ذلك الحين، أصبحت هذه الآلية المعقدة التي تمثل تحدياً تقنياً رمزاً فريداً من نوعه لإبداعات "إم بي أند إف"، بظهورها في غالبية آلات قياس الزمن "ليغاسي ماشين"، وآلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 9"، وآلة "إتش إم 10 بولدوغ"، والآل في "إتش إم 10 باندا".

فضلاً عن كونهما قويتين ومذهلتين، تُعد القبتان الدوّارتان اللتان تشيران إلى الزمن في "إتش إم 10 باندا"، نتاجاً لوحدتي الساعات والدقائق المخروطية الشكل لأولى آلات قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 3"، وهي الإبداع الذي رسّخ سمعة "إم بي أند إف" كقوة مبتكرة غير تقليدية في صناعة الساعات. تالياً، اتخذ المخروطان شكلاً مدوّراً في آلة قياس الزمن "إتش إم 3 فروغ"، لكن العامل الوحيد الذي ظل ثابتاً كان هو الحاجة الملحة إلى جعل القبتين خفيفتي الوزن قدر الإمكان، بحيث تضعان الحد الأدنى من الضغط على باقي أجزاء المحرك. أعيدت صياغة عمليات الجرش التقليدية، وقُطعت التفاوتات إلى شرائح رقيقة فائقة الصغر، من أجل إنتاج مكونات من الألمنيوم مماثل سُمكها سُمك الورقة وبشكل ثلاثي الأبعاد. لاحقاً ظهرت هذه المكونات مرة أخرى في آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 6"، ولكن هذه المرة مقترنة بتروس مخروطية الشكل للتمكين من الإشارة إلى الزمن بدقة فائقة.

محرك "إتش إم 10" الذي يتألف من 301 مكون هو حركة يدوية التعبئة، ويتضمن برميلاً واحداً يوفر 45 ساعة من الطاقة الاحتياطية، التي يُشار إليها بواسطة فتح وغلق الفكّين المفصلين الخارجيين. وفي حين ستتجه نماذج الساعات التقليدية لعرض احتياطي الطاقة إلى مؤشر بسيط ذي عقرب، يستهلك أقل قدر ممكن من الطاقة؛ فقد اختارت "إتش إم 10 باندا" أن تقوم باستعراض للقوة من خلال عرضها لاحتياطي الطاقة الذي من المستحيل تفويت مشاهدته. وللتعبئة وضبط الوقت يتم تدوير ودفع تاجين منفصلين، يوجدان قرب مؤخرة جسم "إتش إم 10 باندا".

HM10 PANDA

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

تأتي ساعة "إتش إم 10 باندا" ذات الإصدار من قطعة واحدة، والمخصصة للمشاركة في مزاد "أونلي واتش"؛ بعلبة من الستانلس ستيل والتيتانيوم (العلبة القياسية لآلة قياس الزمن "إتش إم 10" مصنوعة إما من التيتانيوم أو الذهب الأحمر)، وتتميز الساعة بتفاصيل ملامح دب الباندا الفريدة. كما تأتي الساعة مصحوبة بسلسلة من الرسوم التوضيحية أبدعها المصمم متعدد التخصصات لي يوين-راباتي (@OneHourWatch).

المحرك

حركة يدوية التعبئة مصنعة داخلياً
معدل التذبذب: 2.5 هرتز (18000 ذبذبة في الساعة)
عجلة ميزان معلقة مصممة خصيصاً قطرها 14م، مع أربعة براغي تنظيم تقليدية تطفو فوق الميناءين المقببئ
قبتا الساعات والدقائق والعلامات مطلية بمادة الإضاءة الفائقة "سوبر-لومينوغا"
برميل واحد لنقل الطاقة يوفر احتياطي طاقة يبلغ 45 ساعة
301 مكون، 34 جوهرة
التاج الأيسر عند موضع الساعة 11 للتعبئة، والتاج الأيمن عند موضع الساعة 1 لضبط الوقت.

الوظائف/المؤشرات

يُشار إلى الساعات على القبة اليسرى (قبة من الألمنيوم تكمل دورة كل 12 ساعة)
يُشار إلى الدقائق على القبة اليمنى (قبة من الألمنيوم تكمل دورة كل 60 دقيقة)
يُشار إلى احتياطي الطاقة بشكل ثلاثي الأبعاد عن طريق فتح وغلق أسنان الباندا (نفاد احتياطي الطاقة = الفكان مغلقان).

العلبة

القسم العلوي: من الستانلس ستيل، مع 5 جيوب من طلاء الورنيش "اللك" الأسود وجيبين من طلاء الورنيش الأبيض (كل جيب منها يتألف من 3 طبقات من اللون و7 طبقات من الورنيش).
القسم السفلي: من التيتانيوم الدرجة 5، مع طبقة طلاء غير لامع "بريسي-كوت" باللون الأسود بتقنية "بي في دي". وهذا القسم منقوش خصيصاً بالتوقيع المميز لمزاد "أونلي واتش": "Only Watch – create beauty to do good".
الأرجل: من التيتانيوم الدرجة 5 مع طبقة طلاء غير لامع "بريسي-كوت" باللون الأسود بتقنية "بي في دي".
الأذنان: من التيتانيوم الدرجة 5، مدمجتان في قبة البلور الصفيدي بواسطة تقنية الربط "أسولاب" ("الذويان").
الذيل: من السيراميك (كريات نيتريد السيليكون من الدرجة 5).

الأبعاد: 54مم x 45مم x 24مم
مقاومة الماء حتى عمق 5 وحدات ضغط جوي / 50 متراً / 160 قدماً

البلورات الصفيديّة

كلتا البلورتين الصفيديتين معالجة بطلاء مضاد للانعكاس على الوجهين.

المشبك والحزام

حزام مخيط يدوياً باللونين الأسود والأبيض؛ باللون الأسود على إحدى الجهتين وباللون الأبيض على الجهة الأخرى.

نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولين عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو - CY@MBANDF.COM

أرنو ليجريه - ARL@MBANDF.COM

إم بي آند إف إس إيه، RUE VERDAINE 11،

CH-1204 جنيف، سويسرا

هاتف +41 22 508 10 38

HM10 PANDA

الأصدقاء المسؤولون عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

الفكرة: ماكسيميليان بوسير / "إم بي آند إف"
تصميم المنتج: إريك غيرود / "ثرو ذا لوكنغ غلاس"
الإدارة التقنية والإنتاجية: سيرج كريكونوف / "إم بي آند إف"
الأبحاث والتطوير: روبن آن، وتوماس لورناتو، وجوي ميزريه، وجوليان بيتر / "إم بي آند إف"
تطوير الحركة: غيوم تيفنان / "إم بي آند إف"
رسومات توضيحية: لي يوين-راباتي / @OneHourWatch

العلبة: ريكاردو بسكانت / "لي آر تيزران بواتيه"، وآلان لومارشان، وجان-باتيست بريتيو، ورومان كامبلو / "إم بي آند إف"
معالجة العلبة بالطلاء: كريستوف فيشر / "يو إن دي إف"
البلورات الصفيرية: إم. غرو / "نوفو كريستال"

معالجة البلورات الصفيرية بالطلاء المضاد للانعكاس: أنتوني شواب / "إيكونورم"
الخراطة الدقيقة للعجلات والمسننات والمحاور: بول أندريه توندون / "باندي"، وجان-فرانسوا موجون / "كرونود"، ودانيال غومي / "ديكوبار سويس"، و"أتوكلبا"، و"لو تومب روتروفيه"
وحدات الزنبرك والتروس: آلان بيليه / "الفيل سويس"
عجلة التوازن: أندرياس كيرت / "بريسيجن إنجنيرينغ"
زنبرك التوازن: ستيفان شواب / "شواب-فيلر"
خزان الطاقة: دانيال غومي / "ديكوبار سويس"
الصفائح والجسور ومؤشرات الساعات والدقائق: بنجامان سينيو / "أميكاب"، وآلان لومارشان، وجان-باتيست بريتيو / "إم بي آند إف"، ومارك بوليس / "8ي2" 2B8

التشطيب اليدوي لمكونات الحركة: جاك-أدريان روشا ودينيس غارسيا / "سي-إل روشا"
المعالجة بتقنية الترسيب الفيزيائي للبخار "بي في دي": بيير-ألبرت ستينمان / "بوزيتيف كوتينغ"
المشبهك: "جي آند إف شاتلان"
التاجان: "شوفال فرير"
الذيل: "سافيرويرك"

المبناان (قبتا الساعات والدقائق): حسن شبيبة وفيرجيني دوقال / "ليز أتيليه ديرمي أورلوجي Les Ateliers d'Hermès Horlogers"
تجميع الحركة: ديديه دوماس، وجورج فيسي، وأن غيتير، وإيمانويل ميتر، وهنري بورتبييوف / "إم بي آند إف"
التشكيل في ورشة الدار: آلان لومارشان، وجان-باتيست بريتيو، ورومان كامبلو / "إم بي آند إف"
مراقبة الجودة: سيريل فالهيه / "إم بي آند إف"
خدمة ما بعد البيع: توماس إمبيرتي / "إم بي آند إف"
الحزام: "مولتيكيوير"
علبة التقديم: أوليفييه بيرتون / "سواسانت إيه أونز"
اللوجيستيات والإنتاج: دافيد لامي، وإيزابيل أورتيجا، وأشلي موسيه / "إم بي آند إف"

التسويق والعلاقات العامة: شاري ياديغاروغلو، وفانيسا أندريه، وأرنو ليجريه، وكاميه ريكس / "إم بي آند إف"
صالة عرض "ماد غاليري": هيرفي إستين / "إم بي آند إف"
المبيعات: تيبو فوردونكت، وفيرجيني مارشون، وسيدريك روسيل، وجان-مارك بوري / "إم بي آند إف"
تصميم الجرافيك: سيدوني بايز / "إم بي آند إف"
صور الشخصيات: ريجيس غولاي / "فيديرال"
الموقع الإلكتروني: ستيفان باليه / "إيديتيف"
المادة الفيلمية: مارك-أندريه ديشو / "ماد لوكس"
النصوص: صوفي فوري / "ورلدتمبس"

WWW.MBANDF.COM



نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولون عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو - CY@MBANDF.COM

أرنو ليجريه - ARL@MBANDF.COM

إم بي آند إف إس إيه، RUE VERDAINE 11،

CH-1204 جنيف، سويسرا

هاتف +41 22 508 10 38

HM10 PANDA – FRIENDS

MB&F



HM10 PANDA

وحيث إن حرف F في اسم العلامة MB&F - "إم بي آند إف" - يشير إلى كلمة Friends أي الأصدقاء، كان من الطبيعي حتماً بالنسبة إلى "إم بي آند إف"، أن تطور علاقات تعاون مع الفنانين، وصانعي الساعات، والمصممين، والمصنّعين؛ الذين تعجب بأعمالهم وتقدرها.

وقد أدى هذا التعاون إلى إيجاد فئتين جديدتين ضمن إبداعات العلامة؛ هما: "فن الأداء" و"الإبداعات المشتركة". وفي حين أن ساعات "فن الأداء" هي عبارة عن آلات سبق أن أبدعتها "إم بي آند إف"، أعيد تصورها بواسطة موهبة إبداعية خارجية؛ فإن "الإبداعات المشتركة" ليست ساعات يد وإنما أنواع أخرى من آلات قياس الزمن، تم تشكيلها وتصنيعها باستخدام آليات صناعة سويسرية فريدة من نوعها، بناء على أفكار وتصاميم "إم بي آند إف". وبينما العديد من هذه "الإبداعات المشتركة"، مثل ساعات الطاولة غير التقليدية التي تم إبداعها بالتعاون مع شركة "بييه 1839"؛ يخبر عن مرور الزمن، فقد أنتج التعاون مع كل من علامة "روج" ودار "كاران داش" أشكالاً أخرى من الفن الميكانيكي.

ولمخ جميع هذه الآلات الإبداعية منصة عرض مناسبة، فقد اهتمت بوسبر إلى فكرة أن يتم وضعها في صالة عرض فنية جنباً إلى جنب أشكال متنوعة من الفن الميكانيكي، أبداعها فنانون آخرون، بدلاً من أن يتم عرضها داخل واجهة متجر تقليدية. وقد أدى هذا إلى إنشاء أولى صالات عرض "إم بي آند إف ماد غاليري" (M.A.D - ماد - هي اختصار لعبارة Mechanical Art Devices، أي آلات الفن الميكانيكي) في جنيف، والتي تبعتها لاحقاً ثلاث صالات عرض "ماد غاليري" في كل من تايبيه، وودي، وهونغ كونغ.

وهناك عدد من الجوائز المتميزة التي حصلت عليها العلامة، والتي تذكرنا بالطبيعة الابتكارية التي ميزت رحلة "إم بي آند إف" منذ تأسيسها حتى اليوم، ومنها على سبيل المثال لا الحصر؛ حصولها في مسابقة Grand Prix d'Horlogerie de Genève ("جائزة جنيف الكبرى لصناعة الساعات") الشهيرة على خمس جوائز كبرى على الأقل؛ ففي العام 2019 ذهبت جائزة "أفضل ساعة نسائية معقدة" إلى ساعة "إل إم فلاينغ تي"، وفي العام 2016، فازت ساعة "إل إم بربنتشوال" بـ "جائزة أفضل ساعة تقويم"، وفي العام 2012 فازت تحفتها آلة قياس الزمن "ليغاسي ماشين رقم 1" بكل من "جائزة الجمهور" (التي تم التصويت عليها من قِبَل عشاق الساعات)، وكذلك "جائزة أفضل ساعة رجالية" (التي صوّت عليها أعضاء لجنة التحكيم المحترفون). وفي العام 2010، فازت "إم بي آند إف" بجائزة "الساعة ذات أفضل فكرة وتصميم" عن تحفتها "إتش إم 4 ثندربولت". وفي العام 2015، تسلمت "إم بي آند إف" جائزة "رد دوت: الساعة الأفضل على الإطلاق" - وهي الجائزة الكبرى في جوائز "رد دوت" العالمية - عن إبداعها "إتش إم 6 سبيس بايرت".

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختر للمفاهيم

عد "إم بي آند إف"، التي تأسست في العام 2005، مختر المفاهيم الساعية الأول من نوعه على مستوى العالم. فمع ابتكار 20 حركة مميزة تقريباً، أعادت تشكيل الخصائص الأساسية لآلات قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين" و"ليغاسي ماشين"، التي حظيت بإعجاب منقطع النظر؛ تواصل "إم بي آند إف" اتباع رؤية مؤسسها ومديرها الإبداعي، ماكسيميليان بوسير، المتمثلة في إبداع فن حركي ثلاثي الأبعاد، من خلال تفكيك مفاهيم صناعة الساعات التقليدية.

بعد 15 عاماً قضاها في إدارة أرقى علامات الساعات، استقال ماكسيميليان بوسير من منصبه كمدير عام لدار "هاري ونستون" في العام 2005، من أجل تأسيس "إم بي آند إف" (اختصار لعبارة: ماكسيميليان بوسير وأصداؤه). "إم بي آند إف" هي عبارة عن مختر للمفاهيم الفنية والهندسية الدقيقة، مخصص حصرياً لتصميم وتصنيع سلاسل صغيرة من الساعات ذات المفاهيم الثورية، والتي يبدعها بوسير بالتعاون مع مصنعي الساعات المهنيين الموهوبين، الذين يحترّمهم ويستمتع بالعمل معهم.

في العام 2007، كشفت "إم بي آند إف" النقاب عن أولى آلات قياس الزمن من إنتاجها: "هورولوجيكال ماشين"، أو "إتش إم 1"، والتي امتازت بعلبة نحتية ثلاثية الأبعاد، احتضنت محركاً (أي حركة) جميل التشطيب، مثل معياراً لآلات قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين" المميزة التي ظهرت في ما بعد؛ وجميعها آلات تعلن ضمن وظائفها عن مرور الزمن، وليست آلات مقصورة على الإعلان عن مرور الزمن. وقد قامت إبداعات آلات قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين" باستكشاف الفضاء (كما هي حال آلات "إتش إم 2"، و"إتش إم 3"، و"إتش إم 6")، والسماء (مثل آلتى "إتش إم 4"، و"إتش إم 9")، وطرق السباقات ("إتش إم 5"، و"إتش إم إكس"، و"إتش إم 8")، وكذلك مملكة الحيوانات (مثل آلتى "إتش إم 7"، و"إتش إم 10").

وفي العام 2011، أطلقت "إم بي آند إف" مجموعة آلات قياس الزمن "ليغاسي ماشين" ذات العُلب الدائرية، والتي تمّتعت بتصاميم أكثر كلاسيكية (مفهوم "إم بي آند إف"، ليس أكثر)، ومثلت احتفاءً بقمم الامتياز التي بلغتها صناعة الساعات في القرن التاسع عشر، عبر إعادة تفسير التعقيدات التي أبداعها عباقرة صانعي الساعات المبتكرين في الماضي، من أجل إبداع أعمال فنية عصرية. وعقب إصدار "إل إم 1" و"إل إم 2" صدرت التحفة "إل إم 101"، وهي أول آلة لقياس الزمن من "إم بي آند إف" تتضمن حركة مطوّرة داخلياً بالكامل. بينما مثل كل من آلات "إل إم بربنتشوال" و"إل إم سبليت إسكيمينت" و"إل إم ثندردوم"؛ مزيداً من التوسع الإبداعي للمجموعة. وبشكل العام 2019 نقطة تحول، مع إبداع أولى آلات قياس الزمن "ماشين" المخصصة للنساء من "إم بي آند إف": "إل إم فلاينغ تي"، واحتفلت "إم بي آند إف" في العام 2021 بمرور 10 سنوات على إصدار آلات قياس الزمن "ليغاسي ماشين"، من خلال إطلاق آلة "إل إم إكس". وبصفة عامة تقوم "إم بي آند إف" بالمبادلة بين إطلاق موديلات عصرية غير تقليدية بالمرّة من آلات قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين"، وآلات "ليغاسي ماشين" المستوحاة من التاريخ.

THE MACHINE



HM10 PANDA FACE



HM10 PANDA FRONT



HM10 PANDA BACK



HM10 PANDA



HM10 PANDA PROFILE

LIFESTYLE



HM10 PANDA LIFESTYLE 1



HM10 PANDA LIFESTYLE 2



HM10 PANDA CLOSE-UP

DRAWINGS



HM10 PANDA DRAWING LEE YUEN-RAPATI



HM10 PANDA DRAWING LEE YUEN-RAPATI



HM10 PANDA DRAWING LEE YUEN-RAPATI



HM10 PANDA DRAWING LEE YUEN-RAPATI

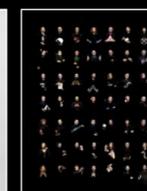
FRIENDS



MAXIMILIAN BÜSSER PORTRAIT



MAXIMILIAN BÜSSER PORTRAIT



HM10 PANDA FRIENDS PORTRAIT

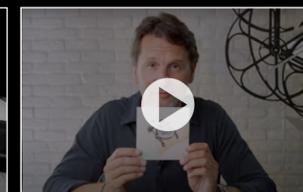


HM10 PANDA FRIENDS LANDSCAPE

THE FILMS



HM10 PANDA ONLY WATCH



HM10 PANDA ONLY WATCH INTERVIEW

نبذة مختصرة

عن الأعمال الفنية المصاحبة للساعة

عن آلة قياس الزمن "هورولوجيكال ماشين رقم 10"

"أونلي واتش"

"إتش إم 10 باندا" المخصصة لمزاد "أونلي واتش": المواصفات التقنية

الأصدقاء المسؤولون عن "إتش إم 10 أونلي واتش"

"إم بي آند إف" - نشأتها كمختر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو - CY@MBANDF.COM

أرنو ليجريه - ARL@MBANDF.COM

إم بي آند إف إس إيه، RUE VERDAINE 11،

CH-1204 جنيف، سويسرا

هاتف +41 22 508 10 38

